

مركز التحكيم التجاري لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية G.C.C COMMERCIAL ARBITRATION CENTRE

منظمة إقليمية خليجية منبثقة من مجلس التعاون متخصصة في التحكيم التجاري
عضو الاتحاد الدولي لمراكز التحكيم التجاري (IFCAI)

تنظيم لا يهدف إلى الربح Non - Profit Organization



ريادة في تأهيل المحكمين

بالتعاون مع



الغرفة التجارية الصناعية بالرياض
Riyadh Chamber of Commerce and Industry

برنامج التحكيم التدريبي العملي المتكامل طريقك لتصبح محكماً

2011 - 2010

المرحلة الخامسة

إدارة دعوى
التحكيم

تحكيم 5

المرحلة الرابعة

صياغة أحكام
التحكيم

تحكيم 4

المرحلة الثالثة

إجراءات دعوى
التحكيم

تحكيم 3

المرحلة الثانية

إعداد المحكم
تأسيس
وخبرة

تحكيم 2

المرحلة الأولى

القواعد
الأساسية في
التحكيم

تحكيم 1

المركز عضو في الاتحاد الدولي للتدريب والتطوير (IFTDO)

Quality of Training is Our Goal

جودة التدريب غايتنا

مقدمة

إنطلاقاً من أهداف مركز التحكيم التجاري لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والمسئولية الملقاة على عاتقه منذ انشائه عام ١٩٩٣ للنظر في المنازعات التجارية بين مواطني دول مجلس التعاون أو بينهم وبين الغير سواء كانوا أشخاصاً طبيعيين أو معنويين، وتعزيز إجراءات التحكيم ونشر ثقافة التحكيم على المستوى الإقليمي باعتباره وسيلة من أهم وسائل الفصل في المنازعات التي تنشأ بين الأفراد أو الشركات لما له من مزايا، منها سرعة الفصل في المنازعة، وحرية إرادة أطراف الخصومة في اختيار القانون أو هيئة التحكيم أو الزمان والمكان.

ونظراً لأهمية معرفة الجوانب القانونية في العملية التحكيمية، فأنه من الضروري الاهتمام بإعداد وتأهيل محكمين وتنمية مهاراتهم في جميع الجوانب القانونية والفنية للعملية التحكيمية، من خلال خمس دورات تدريبية تحتوي على برنامج علمي نظري وتطبيقي تمكن المتدرب من التعرف والإلمام بعناصر العملية التحكيمية كاملة.

ويقوم المركز بعد أسبوع من انتهاء كل مرحلة بتزويد الوزارات والمؤسسات الحكومية والشركات الخافلة لمشاركة منسوبيها بتقرير عن مشاركة كل شخص حرصاً من المركز على الحفاظ بجودة التدريب وثقة الجهات الرسمية في المركز.

شروط منح الشهادة لكل مرحلة من المراحل الخمسة:

1. التقيد بنسبة حضور لا تقل عن 80% من الساعات التدريبية المخصصة.
2. تمنح الشهادة بعد سداد رسوم المشاركة .

المحاضرين:

يحرص مركز التحكيم التجاري على اختيار محاضرين أكفاء ذوي خبرة طويلة في قضايا التحكيم التجاري وعلى مستوى عالي في مجال التدريب .

الشرائح المخاطبة (المستهدفة) :

- المحامون والمستشارون والقضاة المختصون بنظر المنازعات التجارية.
- المهندسون والمحاسبون والباحثون القانونيون بالجهات الحكومية والقطاع الخاص.
- موظفو الإدارات القانونية في الجهات الحكومية والقطاع الخاص.
- أصحاب الأعمال وأعضاء الغرف التجارية والصناعية.
- طلاب الجامعات والدراسات العليا.
- المحامون حديثو التخرج.



مملكة البحرين

29 نوفمبر - 2 ديسمبر 2010
23 - 26 ذو الحجة 1431



المملكة العربية السعودية

22 - 25 نوفمبر 2010
16 - 19 ذو الحجة 1431

(تحكيم 1)

القواعد الأساسية في التحكيم (نظري)

المحاور الرئيسية :

- التحكيم وأنواعه وتميزه عن غيره .
- (الفرق بين التحكيم والقضاء - التوفيق - الصلح - الخبرة - الوكالة).
- أنواعه (تحكيم حر - تحكيم مؤسسي - تحكيم مع تفويض بالصلح).
- المسائل المتعلقة باتفاق التحكيم .
- (شرط التحكيم - مشاركة التحكيم (الشكل - المضمون - الأطراف).
- شروط صحة إتفاق التحكيم .
- (أهلية طرفي إتفاق التحكيم - جواز محل التحكيم - تعيين المحل الخاضع للتحكيم - صياغة إتفاق التحكيم) .
- الآثار المترتبة على إتفاق التحكيم .
- (الاختصاص - انعقاد الخصومة) .
- انقضاء إتفاق التحكيم .
- (بطلان إتفاق التحكيم - تجاوز ميعاد إصدار الحكم المحدد من قبل الأطراف).



الأهداف العامة :

- تنمية المهارات القانونية والقضائية المتعلقة بعملية التحكيم.
- التعرف على أسس التحكيم كنظام قضائي خاص .
- الإحاطة بأهمية اتفاق التحكيم (شكله - مضمونه - أطرافه - موضوعه - بطلانه).
- معرفة إجراءات التحكيم وآلية عمله في إصدار الأحكام النهائية .

مقدمة

إن للتحكيم قواعد أساسية لابد من التعرف عليها لكي يتمكن المحكم من السير في إجراءات التحكيم بشكل صحيح تساعده على إدارة العملية التحكيمية للوصول الى غايته بصدور الحكم محققا للعدالة .

فالمحكم يجب أن يلم بهذه القواعد الأساسية في التحكيم ويركز عليها في جميع قراراته التي يفصل بها في طلبات الأطراف، فهي المرشد المتبع لتحقيق أركان التحكيم .

	
مملكة البحرين	المملكة العربية السعودية
23 - 26 يناير 2011 19 - 22 صفر 1432	9 - 12 يناير 2011 5 - 8 صفر 1432

(تحكيم 2)

إعداد المحكم - تأسيس وخبرة (نظري)

مقدمة

نظراً لما يتمتع به المحكم من مسؤولية في النظام التحكيمي للمنازعات المتزايدة في عالمنا، ومساندته للنظام القضائي التقليدي في تحقيق العدالة، فإنه من الضروري الالتفات إلى إعداده بشكل صحيح وتأهيله قانونياً، مع وجوب توافر كل الشروط والمؤهلات اللازمة لاعتلائه منصة التحكيم بحيث يصبح محكماً عادلاً عارفاً بجميع المسائل التفصيلية لكل نزاع والأثار القانونية المترتبة عليه بالنسبة لطرفي التحكيم ومعرفته بالحقوق والالتزامات الواجبة عليه.

لذا كان من واجبنا الاهتمام بإعداده وتأهيله بالإضافة إلى صقل المواهب والكفاءات التحكيمية للمساهمة في إعداد وصلل جيل من المحكمين القادرين على إدارة العملية التحكيمية.

المحاور الرئيسية :

- تعريف المحكم من الناحية الفقهية والقانونية .
- أوجه التشابه والاختلاف بين المحكم والقاضي .
- الشروط القانونية والقضائية الواجب توافرها في المحكم .
- المسائل المتعلقة بالمحكم :
- (التعيين - شروطه - العدد - الأهلية - الحيادية - الاستقلال) .
- العلاقة القانونية بين المحكم وأطراف الدعوى .
- التزامات المحكم في مراحل التحكيم المختلفة :
- (مرحلة تسمية المحكم - مرحلة سير الدعوى - مرحلة إصدار الحكم) .
- حقوق المحكم المالية والأدبية .
- الجزاءات القابلة للتطبيق على المحكم :
- (الرد، الإقالة، التعويض).

الأهداف العامة :

- إيضاح المركز القانوني للمحكم والمساهمة في إعداده وتأهيله قانونياً .
- إعداد جيل من المحكمين ليصبحوا قادرين على القيام بمهامهم .
- تأهيل المحكمين ابتداءً من المتدرب المبتدئ وانتهاءً بالمحكم ذو الخبرة .
- التعريف بالتحكيم ومقوماته الأساسية .
- نشر ثقافة التحكيم في المجتمعات الخليجية والعربية .



مملكة البحرين

20 - 23 فبراير 2011
17 - 20 ربيع الأول 1432



المملكة العربية السعودية

13 - 16 فبراير 2011
10 - 13 ربيع الأول 1432

(تحكيم 3)

إجراءات دعوى التحكيم (نظري و عملي)

مقدمة

متى اتفق الأطراف على حل منازعاتهم عن طريق اللجوء إلى التحكيم، فإن نشوء نزاع بينهم يؤدي بالضرورة إلى تداعي إجراءات التحكيم والتي تنتهي بصور حكم التحكيم، وهذه الإجراءات تتم وفقاً لقواعد قانونية معينة.



وقد أرسى القانون قاعدة أساسية وهي حرية الأطراف في اختيار قواعد الإجراءات التي يجب اتباعها أثناء السير في التحكيم شريطة أن تراعى أصول التقاضي وفي مقدمتها المساواة بين الطرفين وتهيئة فرصة كاملة ومتكافئة لكل منهما لعرض نزاعه، ثم ترد بعد ذلك قواعد التنظيم الاحتياطية التي وضعت لمواجهة الحالات التي لا يتفق فيها الطرفين على قواعد الإجراءات .. لذا كان من المهم التعرف على هذه الإجراءات والتعمق فيها حتى يتمكن المحكم من السير في الدعوى التحكيمية من البداية حتى النهاية وهو أخذ بناصيتها.

المحاور الرئيسية :

- إجراءات بدء الدعوى :
- انعقاد الخصومة «شرط أو مشاركة»-تبليغ الخصوم- تعيين أمانة السر لهيئة التحكيم).
- إجراءات نظر الدعوى :
- (تحديد موعد جلسة للنظر في الدعوى- تحديد مكان انعقاد جلسات التحكيم).
- ضوابط جلسات التحكيم :
- (سرية الجلسات- لغة التحكيم - حضور الخصوم أو غيابهم - تقديم الطلبات والمذكرات.....).
- النطاق الشخصي والموضوعي للخصومة في التحكيم :
- (أطراف الخصومة - الإدخال - التدخل في الخصومة - الطلبات الأصلية والعارضة- الدفع).
- الإثبات أمام هيئة التحكيم :
- (إجراءات الإثبات - سلطاتها في الأمر بأدلة الإثبات - سلطاتها في تقدير الأدلة) .
- مدى التزام المحكم بالإجراءات الشكلية والمواعيد المقررة في قوانين المرافعات.
- حدود المحكم في اختيار القانون الواجب التطبيق على النزاع .
- حدود المحكم بتعيين مكان انعقاد جلسات التحكيم .
- مدى اختصاص هيئة التحكيم بنظر الدفع بعدم الاختصاص وتقيدها بموضوع التحكيم.
- أسباب وقف أو انقطاع الخصومة في التحكيم .

الأهداف العامة :

- بيان الإجراءات الشكلية الواجب إتباعها في سير الدعوى التحكيمية.
- بيان العوارض التي قد تعترض دعوى التحكيم وكيفية مواجهتها.
- بيان الإجراءات الموضوعية.

	
مملكة البحرين	المملكة العربية السعودية
27 - 30 مارس 2011	13 - 16 مارس 2011
22 - 25 ربيع الثاني 1432	8 - 11 ربيع الثاني 1432

(تحكيم 4) صياغة أحكام التحكيم (نظري و عملي)

مقدمة

تتطلب صياغة أحكام التحكيم قدرات قانونية وكفاءة في معرفة الأصول والقواعد القانونية والأركان الأساسية لصياغة الحكم النهائي سواء لأصحاب القانون والقضاء بصفة خاصة أو للمحكمين بصفة عامة، وذلك لخطورة الآثار القانونية المترتبة عليها، حيث بات التحكيم كنظام قضائي خاص موازي للقضاء مثار اهتمام المؤسسات العامة والخاصة ومختلف الشركات التجارية والاقتصادية نظراً للمزايا التي يوفرها التحكيم للأطراف المتنازعة وسرعة إجراءاته وقلة تكاليفه.

فضلاً عن إن الأحكام الصادرة عنه تعتبر نهائية لا استئناف فيها ولا تمييز، مما يوجب الاهتمام بصياغتها وفق الأصول القانونية المرعية لضمان سلامتها ووضوح منطوقها وإمكانية تنفيذها .

المحاور الرئيسية :

- الحكم التحكيمي وأنواعه :
- (الجزئي - التمهيدي - الوقتي)
- الشروط الشكلية والموضوعية الواجب توافرها في الحكم التحكيمي .
- إجراءات صدور الحكم :
- (حجز الدعوى للحكم، ميعاد صدور الحكم، المداولة - النطق بالحكم ، صدور الحكم)
- كتابة وصياغة الحكم وكيفية الاستناد في الحكم على أقوال الخصوم ومستنداتهم :
- (بيانات الحكم - تسبب الحكم - إعلان الخصوم بالحكم - إيداع الحكم)
- حجية حكم التحكيم وتفسيره وتصحيح الأخطاء المادية فيه :
- (حجية الأمر المقضي به- استنفاد ولاية هيئة التحكيم - الاختصاص بطلب التفسير - الخطأ المادي الجائز تصحيحه - الأخطاء والقصور في صياغة أحكام التحكيم وتنفيذها).
- أثر الثقافة القانونية الفنية على المحكمين والصياغة للحكم.
- نماذج تطبيقية لأحكام التحكيم .
- تنفيذ أحكام التحكيم، ودعوى بطلانها .

الأهداف العامة :

- إكساب المشاركين قدرات ذاتية قانونية وقضائية في مجال إصدار أحكام التحكيم.
- معرفة أثر الثقافة القانونية الفنية عند صياغة الحكم النهائي.
- إعداد وصلل مهارات المشاركين العلمية والعملية وتطوير كفاءاتهم وجودة أدائهم .
- التعرف على كيفية صدور الحكم وإجراءاته وضوابطه وصياغته.
- التعرف على الأصول القانونية لأحكام التحكيم في بعض القوانين العربية.
- تقديم أمثلة عملية ونماذج تطبيقية لأحكام التحكيم التمهيدية والنهائية.



مملكة البحرين

24 - 27 أبريل 2011
20 - 23 جمادى الأول 1432



المملكة العربية السعودية

17 - 20 إبريل 2011
13 - 16 جمادى الأول 1432

(تحكيم 5) إدارة دعوى التحكيم (نظري و عملي)

مقدمة

إن إدارة دعوى التحكيم لها مبادئ وأسس وذلك من خلال مجموعة من الإجراءات التي تبدأ بتنظيم التحكيم وتحديد مكان التحكيم وفحص النزاع، ثم إنعقاد الخصومة، وعرض لائحة الدعوى وسماع أوجه الدفوع، ثم تحديد القانون المراد تطبيقه بناءً على إتفاق الأطراف، وأخيراً إنزال الحكم فيها بناءً على الفروض والادعاءات الواقعية لطرفي النزاع وهذا بشكل عام.

ومن ناحية أخرى فإن إدارة دعوى التحكيم تحتاج إلى أشخاص على دراية بتلك الإجراءات ليتمكنوا من قيادة العملية التحكيمية لبر الأمان من خلال المحافظة على التوازن بين الأطراف بحيث لا ييغى طرف على طرف، مما يتطلب توافر شروط خاصة بالمحكمين من حيث الثقافة والخبرة في شتى المجالات ليتسنى لهم الإلمام بجميع جوانب القضية المطروحة أمامهم وبالتالي إصدار الحكم الصحيح في القضية المطروحة بشكل يحقق العدالة والحيدة والاستقلال، إذن فهي مسألة إدارة وتحتاج إلى فن وخبرة.

المحاور الرئيسية :

- المميزات المطلوبة في الشخص المحكم.
- الخصومة وروح التصالح في جلسات التحكيم.
- المرونة واستخدام القواعد الإجرائية في التحكيم.
- العامل النفسي في إنجاح التحكيم وسرعة الفصل فيه.
- الثقافات العامة المطلوبة في المحكم.
- اختيار المحكم لأنسب زمان ومكان للتحكيم بالنسبة لطرفي النزاع.
- احتياطات المحكم لتفادي الطعون والطلبات التي تمد أمد النزاع.
- التنظيم والتفاهم بين أعضاء هيئة التحكيم.
- سرعة الفصل في دعوى التحكيم ترتبط بالمحكم المحترف.
- دراسة الزمن الكافي و المناسب من قبل المحكم قبل التحكيم.

الأهداف العامة :

- تعريف المشاركين بأهم المبادئ المتعلقة بإجراءات التحكيم.
- تدريب المشاركين على أهم المهارات الفنية والقانونية في العملية التحكيمية.
- تعريف المشاركين بأهم المشاكل العملية والقانونية وكيفية تداركها.
- تدريب المشاركين على أهم المبادئ الحاكمة لإجراءات القضية التحكيمية.
- تدريب المشاركين على كيفية تشكيل هيئات التحكيم وتعريفهم بحقوقها والتزاماتها ومسئولياتها إتجاه أطراف الخصومة التحكيمية.

مكان الإنعقاد وأسماء المحاضرين:

المملكة العربية السعودية



تُعقد جميع المراحل الخمس من البرنامج في مبنى غرفة تجارة وصناعة الرياض .

جميع المراحل الخمس	المستشار طلال بن محمد الصوفان	مستشار قانوني ومحكم دولي ، محاضر في التحكيم التجاري الدولي ، عضو غرفة التجارة الدولية السعودية ، محكم مسجل في جدول قيد المحكمين بوزارة العدل السعودية ، محكم معتمد لدى مركز التحكيم التجاري الخليجي .
--------------------	-------------------------------	---

مملكة البحرين :



تُعقد جميع المراحل الخمس من البرنامج في فندق كروان بلازا - المنامة - المنطقة الدبلوماسية بالقرب من مبنى سفارة المملكة العربية السعودية .

القواعد الأساسية في التحكيم (تحكيم 1)	الدكتور / يوسف مبرك الصليبي	مدرس في جامعة الكويت ، حاصل على درجة الدكتوراه في فلسفة القانون - جامعة جلاسكو - المملكة المتحدة 2003 حول علاقة المحاكم الوطنية بالتحكيم التجاري.
إعداد المحكم تأسيس .. وخبرة (تحكيم 2)	الدكتور / محمد عبدالرؤوف	نائب المدير والأمين العام لمركز القاهرة الأقليمي للتحكيم التجاري الدولي، حاصل على درجة لدكتوراه في القانون الخاص من جامعة مونبلييه الأول بفرنسا ، مؤلف ومتخصص في التحكيم التجاري الدولي وتسوية المنازعات.
إجراءات دعوى التحكيم (تحكيم 3)	الدكتور / مجدي إبراهيم قاسم	رئيس محكمة الاستئناف بمصر ومستشار وزير الاقتصاد الإماراتي سابقاً ، حاصل على الدكتوراه من جامعة السوربون بفرنسا حول بطلان أحكام التحكيم التجاري الدولي والداخلي .
صيغة أحكام التحكيم (تحكيم 4)	الدكتور / عبدالقادر ورسمه غالب	مستشار قانوني ومحكم دولي - رئيس دائرة الشئون القانونية ببنك البحرين والكويت.
إدارة دعوى التحكيم (تحكيم 5)	المستشار طلال بن محمد الصوفان	مستشار قانوني ومحكم دولي ، محاضر في التحكيم التجاري الدولي ، عضو غرفة التجارة الدولية السعودية ، محكم مسجل في جدول قيد المحكمين بوزارة العدل السعودية ، محكم معتمد لدى مركز التحكيم التجاري الخليجي .



إجراءات القيد في قائمة المحكمين :

أولاً : ملء استمارة طلب قيد محكم :

- ملء استمارة طلب قيد محكم باللغتين العربية والإنجليزية.
- الاستمارة متوفرة على موقع المركز بالإنترنت . www.gcac.biz

ثانياً : الأوراق المطلوبة :

- 1 . السيرة الذاتية باللغتين العربية والإنجليزية .
- 2 . نسخ من الشهادات والوثائق الثبوتية.
- 3 . عدد(2) صورة شخصية ملونة مقاس 6x4

ثالثاً : إرسال الإستمارة :

ترسل الإستمارة إلى مقر المركز على العنوان التالي :
ص.ب.16100 المنامة – مملكة البحرين
هاتف : 17825540 (973+)
فاكس : 17825580 (973+)
E.mail: arbit395@batelco.com.bh

رابعاً : مزايا العضوية :

- 1 . الحصول على شهادة معتمدة من المركز.
- 2 . الحصول على هوية محكم.
- 3 . إدراج الاسم في جدول المحكمين المعتمدين لدى المركز.
- 4 . وضع البيانات الكاملة للمحكم باللغتين العربية والإنجليزية على الموقع الإلكتروني الرسمي للمركز.
- 5 . أولوية التحكيم في القضايا لدى المركز.
- 6 . الحصول على رسم مخفض يصل إلى 50 % عند الاشتراك في أي نشاط ينظمه المركز.
- 7 . الأولوية في تقديم الأوراق في الندوات والمؤتمرات التي ينظمها المركز.
- 8 . الحصول على النشرة الدورية للمركز مجاناً.
- 9 . الأولوية في نشر المقالات في المجلة الدورية للمركز.
- 10 . الحصول على كتيب نظام المركز ولائحة إجراءات التحكيم ولائحة تنظيم نفقات التحكيم مجاناً.

استمارة التسجيل

طرق الدفع :

1 - تحويل بنكي إلى مركز التحكيم التجاري لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية .

ACCOUNT NAME: G.C.C COMMERCIAL ARBITRATION CENTRE

ACCOUNT NO. : 99075040

BANK: National Bank Of Bahrain - P.O. BOX 106

MANAMA – KINGDOM OF BAHRAIN (MAIN BRANCH)

Swift Code: NBOBBHBM

(يرجى إرسال نسخة من التحويل) .

2 - نقداً

معلومات عامة :

■ من الممكن التنازل عن المقعد لأي شخص آخر يحدد.

■ خصم خاص للمجموعات .

■ في حالة إلغاء التسجيل بمدة أقل من 10 أيام من تاريخ بدء المرحلة سيتم إرجاع 60 % من قيمة الرسوم المدفوعة ، وفي حالة عدم الدفع سيتم إصدار فاتورة بنسبة 40 % من قيمة رسوم المرحلة كرسوم إدارية.

■ يعتبر التسجيل في المرحلة موافقة من قبل المشترك على الشروط المذكوره أعلاه .

■ في حالة الحضور دون إخطار مسبق سوف يتم المطالبة بقيمة مبلغ التسجيل كاملاً .

ملاحظات مهمة :

■ تفضل إدارة المركز تسجيل المشارك للمراحل حسب التسلسل المتعاقب لها ، لما لذلك من تكامل في تأسيس بناء قواعد منهاج البرنامج التدريبي المتكامل في مراحل ، ويعتبر التسجيل من مسؤولية المشارك.

توقيع المشترك

الاسم :		الجنسية :	
الجهة :		الوظيفة :	
البلد :		المدينة :	
ص ب :		الرمز البريدي :	
الهاتف :		الفاكس :	
البريد الإلكتروني :		الجوال :	

الساعات التدريبية لكل مرحلة : تعادل كل مرحلة 16 ساعة تدريبية .
رسوم الاشتراك شاملة : أوراق العمل - القرطاسية - شهادة إتمام المرحلة - القهوة والشاي والمرطبات .

الفئات	المملكة العربية السعودية	مملكة البحرين
أعضاء القيد من المحكمين والخبراء	2500 ريال سعودي	250 دينار بحريني
الأفـــــراد	3000 ريال سعودي	300 دينار بحريني
الوزارات والمؤسسات الحكومية والشركات	5000 ريال سعودي	500 دينار بحريني

مراحل البرنامج	المملكة العربية السعودية	مملكة البحرين
القواعد الأساسية في التحكيم (تحكيم 1)	22 - 25 نوفمبر 2010 16 - 19 ذو الحجة 1431	29 نوفمبر - 2 ديسمبر 2010 23 - 26 ذو الحجة 1431
إعداد المحكم - تأسيس وخبرة (تحكيم 2)	9 - 12 يناير 2011 5 - 8 صفر 1432	23 - 26 يناير 2011 19 - 22 صفر 1432
إجراءات دعوى التحكيم (تحكيم 3)	13 - 16 فبراير 2011 10 - 13 ربيع الأول 1432	20 - 23 فبراير 2011 17 - 20 ربيع الأول 1432
صيغة أحكام التحكيم (تحكيم 4)	8 - 11 ربيع الثاني 2011 8 - 11 ربيع الثاني 1432	27 - 30 مارس 2011 22 - 25 ربيع الثاني 1432
إدارة دعوى التحكيم (تحكيم 5)	13 - 16 جمادى الأول 2011 13 - 16 جمادى الأول 1432	24 - 27 أبريل 2011 20 - 23 جمادى الأول 1432